**Servisná zmluva na zariadenia IBM č. Z0091-ATOS-13/14**
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb.
Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

## 1. Zmluvné strany

| | | |
|---|---|---|
| Poskytovateľ | **Atos IT Solutions and Services s.r.o.** | |
| | Dúbravská cesta 4/1714 | |
| | 841 04 Bratislava | |
| | Zastúpený: | Ing. Emil Fitoš, konateľ |
| | Obchodný register: | Okresný súd Bratislava I |
| | Oddiel: | Sro |
| | Vložka č.: | 66638/B |
| | IČO: | 45 650 276 |
| | DIČ: | 2023110661 |
| | IČ DPH: | SK2023110661 |
| | Bankové spojenie: | UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia a.s. |
| | číslo účtu: | 1097895000/1111 |
| | IBAN: | SK27 1111 0000 0010 9789 5000 |
| Objednávateľ: | **Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik** | |
| | Ivanská cesta 93 | |
| | 823 07 Bratislava | |
| | Zastúpený: | Ing. Miroslav Bartoš, riaditeľ |
| | Obchodný register: | Okresný súd Bratislava 1 |
| | Oddiel: | Pš |
| | Vložka číslo: | 418/B |
| | IČO: | 35778458 |
| | DIČ: | 2020244699 |
| | IČ DPH: | SK2020244699 |
| | Bankové spojenie: | Tatra banka a. s., |
| | číslo účtu: | 2620340750/1100, |
| | IBAN: | SK81 1100 0000 0026 2034 0750 |



[redacted]

## 2. Predmet zmluvy

2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje v rozsahu a za podmienok ustanovených v tejto zmluve poskytovať objednávateľovi servisné služby na zariadenia IBM špecifikované v Prílohe č. 2 tejto zmluvy – „Zoznam a popis zariadení".

2.2 Servisné služby sú špecifikované v Prílohe č. 1 tejto zmluvy – „Definícia poskytovaných služieb"

2.2.1 Servisná podpora špecifikovaná v Prílohe č. 1 tejto zmluvy – „Definícia poskytovaných služieb"

2.2.2 Ostatné služby špecifikované v Prílohe č. 1 tejto zmluvy – „Definícia poskytovaných služieb"

2.3 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi za poskytovanie servisných služieb podľa tejto zmluvy dohodnutú cenu podľa platobných podmienok špecifikovaných v článku 5. tejto zmluvy.

## 3. Miesto plnenia

3.1 **Miesto plnenia**: Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik, Ivanská cesta 93, 823 07 Bratislava.

## 4. Cena

4.1 Cena za poskytovanie služieb je stanovená v zmysle zákona o cenách č. 18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov takto:

4.1.1 Paušálny poplatok v roku 2014 – poplatok, ktorý v sebe zahŕňa náklady poskytovateľa za Servisnú podporu zariadení špecifikovaných v Prílohe č. 2 tejto zmluvy – „Zoznam a popis zariadení" ako zariadenia č. 4 až 11, za obdobie od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do 31. decembra 2014 vo výške pomernej časti ceny z ročného paušálneho poplatku týchto zariadení uvedených v Prílohe č. 3 tejto zmluvy – „Cenová špecifikácia". Cena bude prepočítaná od dátumu nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy po 31. december 2014 (na základe prepočtu ceny voči 365 dní/rok).

4.1.2 Paušálny ročný poplatok od roku 2015 – poplatok, ktorý v sebe zahŕňa náklady poskytovateľa za Servisnú podporu zariadení špecifikovaných v Prílohe č. 2 tejto zmluvy – „Zoznam a popis zariadení", za obdobie od 1. januára príslušného roku do 31. decembra príslušného roku vo výške:

**75 588,- EUR s DPH**

slovom: sedemdesiatpäťtisícpäťstoosemdesiatosem eur s DPH.

| | |
|---|---|
| Cena bez DPH: | 62 990,- EUR |
| DPH 20%: | 12.598,- EUR |

4.1.3 cena za Ostatné služby bude fakturovaná na základe skutočne vykonaných služieb podľa cenníka služieb uvedeného v Prílohe č. 3 tejto zmluvy – „Cenová špecifikácia".

4.2 Ceny uvedené v Prílohe č. 3 tejto zmluvy – „Cenová špecifikácia " sú pevné a nemenné počas celej platnosti tejto zmluvy a sú uvedené vrátane dopravných nákladov.

4.3 Cena za poskytované služby špecifikovaná v bode 4.1.2 môže byť zmenená ku koncu kalendárneho roka formou dodatku k zmluve v prípade požiadavky objednávateľa o vyňatie zariadenia uvedeného v Prílohe č. 2 tejto zmluvy – „Zoznam a popis zariadení" z tejto servisnej zmluvy.



[redacted]

4.4 Služby podľa bodu 2.2.2 tejto zmluvy budú objednávané vždy samostatnou objednávkou na základe objednávateľom odsúhlasenej ponuky. Poskytovateľ predloží na základe požiadavky objednávateľa ponuku s odhadovaným rozsahom požadovaných služieb, pričom pre stanovenie ceny budú použité ceny uvedené v Prílohe č. 3 tejto zmluvy – „Cenová špecifikácia".

## 5. Platobné podmienky

5.1 Platby za poskytovanie služieb podľa bodov 2.1 a 2.2 bude objednávateľ uhrádzať v súlade s nasledovnými platobnými podmienkami:

5.1.1 Platbu za paušálny poplatok poplatok špecifikovaný v bode 4.1.1. objednávateľ uhradí na základe poskytovateľom vystavenej faktúry po nadobudnutí účinnosti zmluvy.

5.1.2 Platby za paušálny poplatok špecifikovaný v bode 4.1.2. bude objednávateľ uhrádzať na základe poskytovateľom vystavených faktúr vo výške 50% z ceny ročného paušálneho poplatku na obdobie 6 kalendárnych mesiacov. Faktúra bude vystavená vždy v prvom mesiaci obdobia 6 mesiacov.

5.1.3 Platby za Ostatné služby špecifikované v bode 4.1.3 budú uskutočňované na základe faktúry vystavenej poskytovateľom. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry je objednávka a objednávateľom potvrdený výkaz služieb, ktoré poskytovateľ v súlade s touto zmluvou pre objednávateľa vykonal.

5.2 Všetky platby sa uskutočnia priamym bankovým prevodom na bankový účet poskytovateľa vedený v banke UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia a.s. na číslo účtu 1097895000/1111 .

5.3 **Fakturácia a splatnosť faktúr.**

5.3.1 Všetky faktúry budú vystavované v EUR.

5.3.2 Splatnosť faktúr je do 14 dní od dátumu doručenia faktúry objednávateľovi.

5.3.3 Faktúra musí obsahovať tieto náležitosti: obchodné meno a sídlo poskytovateľa a objednávateľa, bankové spojenie, registračné číslo pre DPH, ak je pridelené, fakturovanú sumu podľa platobných podmienok, číslo zmluvy objednávateľa. Faktúra za Ostatné služby musí obsahovať aj číslo objednávky objednávateľa.

5.3.4 Objednávateľ je oprávnený vrátiť nesprávne vystavenú faktúru po formálnej stránke, v prípade nesprávneho fakturovania ceny alebo nepredloženia dokladov k faktúre podľa bodu 5.1.3. Dátum splatnosti opravenej faktúry je do 14 dní od dátumu jej doručenia objednávateľovi.

5.3.5 Všetky faktúry musia byť vyhotovené v zmysle platnej legislatívy v čase realizácie zmluvy.

## 6. Práva a povinnosti poskytovateľa

6.1 Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť Telefonickú podporu v zmysle Prílohy č. 1 tejto zmluvy - „Definícia poskytovaných služieb" počas dohodnutej prevádzkovej doby 8:00 – 17:00 počas pracovných dní na nahlasovanie problémov so zariadeniami, ktoré sú špecifikované v Prílohe č. 2 tejto zmluvy. – „Zoznam a popis zariadení". Počas tejto prevádzkovej doby sa zaväzuje poskytovateľ prostredníctvom pracovníka zabezpečujúceho Telefonickú podporu prijímať, riešiť a informovať kontaktnú osobu objednávateľa, ktorá nahlasovala problém, o príjme problému a riešení problému v lehotách definovaných v Prílohe č. 1 tejto zmluvy – „Definícia poskytovaných služieb".

6.2 Poskytovateľ je povinný zabezpečiť riešenie každého problému nahláseného objednávateľom v lehotách definovaných v Prílohe č. 1 tejto zmluvy – „Definícia poskytovaných služieb".

6.3 Poskytovateľ sa zaväzuje minimálne 1 rok vopred neodkladne informovať objednávateľa o predpokladanom ukončení podpory/výroby na niektorý z HW alebo SW komponentov zariadení uvedených v Prílohe č. 2 tejto zmluvy – „Zoznam a popis zariadení".

6.4 V prípade, ak poskytovateľ príde do kontaktu s akýmikoľvek osobnými údajmi zamestnancov objednávateľa alebo akýchkoľvek tretích osôb, zaväzuje sa dodržiavať ustanovenia zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.

6.5 Vstup zamestnancov poskytovateľa do objektov objednávateľa sa bude realizovať podľa internej smernice objednávateľa a v súlade s predpismi na zaistenie bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi. Pred začatím inštalácie objednávateľ oboznámi poskytovateľa s uvedenými smernicami a predpismi (Príloha č. 5 – Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci).

6.6 Opravy HW, ku ktorého poruche došlo v dôsledku:

- zmeny HW alebo pripojenia, ktoré neboli uskutočnené poskytovateľom, alebo inou servisnou organizáciou, ktoré neboli oznámené poskytovateľovi objednávateľom alebo, ktoré sú nezlučiteľné so štandardným rozhraním podľa výrobcu zariadenia,
- použitia napájania (napr. dodávka elektrickej energie, komunikačné linky) alebo výrobkov tretích osôb, ktoré sú chybné alebo ktoré nespĺňajú normy a špecifikácie výrobcu alebo normy platné v Slovenskej republike,
- nedbanlivostné alebo úmyselné konanie, nesprávne použitie alebo zneužitie HW, za ktoré je zodpovedný objednávateľ alebo tretia strana,
- škody vzniknuté v dôsledku poruchovej dodávky elektrickej energie alebo vyššej moci,

budú vykonané na náklady objednávateľa.

6.7 Poskytovateľ nie je povinný uskutočniť údržbu na HW, ak zmena alebo pripojenie predstavujú ohrozenie bezpečnosti alebo znemožňujú uskutočnenie údržby alebo opravy, až dokiaľ objednávateľ neodstráni toto ohrozenie a okolnosti, ktoré znemožňujú riadne vykonanie údržby.

6.8 V prípade hrozby poškodenia alebo straty dát uložených na pamäťových médiách v dôsledku poruchy alebo zásahu poskytovateľa je poskytovateľ povinný preukázateľne upozorniť objednávateľa na takéto riziko v dostatočnom predstihu tak, aby mal objednávateľ dostatok času na zabezpečenie zálohovania príslušných dát. Za poškodenie, alebo stratu dát ku ktorým dôjde aj napriek takémuto postupu, poskytovateľ nezodpovedá.

6.9 S predchádzajúcim súhlasom objednávateľa je poskytovateľ oprávnený poveriť vykonaním servisných služieb podľa tejto zmluvy tretiu osobu, pričom všetky jeho povinnosti, záväzky a zodpovednosti obsiahnuté a vyplývajúce z tejto zmluvy zostávajú zachované v plnom rozsahu. Poskytovateľ je povinný zmluvne zabezpečiť dodržanie a zachovanie týchto povinností, záväzkov a zodpovedností aj tými osobami, ktoré použije na vykonanie servisných služieb podľa tejto zmluvy. Poskytovateľ je povinný zaslať objednávateľovi písomne oznámenie, že poveril vykonaním servisných služieb podľa tejto zmluvy tretiu osobu. Súčasťou tohto oznámenia bude názov spoločnosti a zoznam oprávnených osôb tretej osoby.

## 7. Práva a povinnosti objednávateľa

7.1 Objednávateľ nahlasuje vzniknuté problémy pracovníkovi zabezpečujúcemu Telefonickú podporu poskytovateľa a to telefonicky, faxom alebo elektronickou poštou www.servicedesk.sk (mail: servis.sk@atos.net , tel. 0850 311323). Objednávateľ si vyhradzuje právo výberu spôsobu nahlasovania problému. Pri nahlásení problému je objednávateľ povinný uviesť všetky poskytovateľom požadované údaje, najmä však názov zariadenia, sériové číslo, resp názov software a čo najpresnejší popis problému, priamy kontakt na osobu na strane Objednávateľa s ktorou je možné daný problém riešiť.

7.2 Kontaktné osoby oprávnené nahlasovať problémy v mene objednávateľa sú uvedené v Prílohe č. 4 tejto zmluvy – „Zoznam kontaktných osôb". V prípade zmeny v zozname kontaktných osôb je objednávateľ povinný túto zmenu bez zbytočného odkladu písomne ohlásiť poskytovateľovi.

7.3 Nahlásením problému spôsobom uvedeným v bode 7.1. tejto zmluvy a oznámením všetkých požadovaných údajov sa problém nahlásený objednávateľom považuje za prevzatý a začínajú plynúť lehoty definované v Prílohe č. 1 tejto zmluvy – „Definícia poskytovaných služieb".

7.4 Objednávateľ sa zaväzuje dodržiavať technické a prevádzkové podmienky a parametre prostredia potrebné pre bezporuchovú funkciu zariadení.

7.5 Povinnosť zálohovať dáta je na strane objednávateľa.

7.6 Objednávateľ zabezpečí poskytovateľovi pri vykonávaní servisných služieb, ako aj pri vykonávaní s nimi súvisiacich úkonov, bezprekážkový a bezpečný prístup k servisovaným zariadeniam tak, aby na strane poskytovateľa nevznikli prestoje.

7.7 Objednávateľ sa zaväzuje vytvoriť pre pracovníkov poskytovateľa vykonávajúcich servisné služby nerušené pracovné podmienky.

## 8. Záruka

8.1 Poskytovateľ ručí za to, že všetky služby ním poskytované v rámci tejto zmluvy bude vykonávať v súlade s technickými normami a normami kvality výrobcu zariadení a poskytovateľa a s požiadavkami dohodnutými v tejto zmluve.

8.2 Poskytovateľ sa zaväzuje bezodplatne odstrániť všetky zistené nedostatky zapríčinené vykonaním služieb podľa bodu 2.2.2 tejto zmluvy, ak objednávateľ takýto nedostatok ohlási do 6 mesiacov od vykonania príslušnej služby.

## 9. Utajenie

9.1 Zmluvné strany sa dohodli, že informácie a dokumenty získané počas alebo v súvislosti s plnením tejto zmluvy, sú dôverné, ak sú takto označené a zmluvné strany ich považujú za svoje obchodné tajomstvo v zmysle § 17 a nasl. Obchodného zákonníka.

9.2 Zmluvné strany sa týmto zaväzujú takéto informácie a dokumenty neposkytnúť, ani neumožniť ich sprístupnenie bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany žiadnym tretím osobám, či už vedome alebo nevedome, tak počas trvania vzájomných zmluvných vzťahov, ako aj po ich skončení. Zmluvné strany sa zaväzujú nepoužiť získané dokumenty a informácie za iným účelom ako je uvedený v tejto zmluve.

## 10. Vyššia moc

10.1 Okolnosti, ktoré zbavujú zodpovednosti:

10.1.1 Zmluvné strany sú oslobodené od zodpovednosti za čiastočné alebo úplné nesplnenie zmluvných povinností v prípadoch vyššej moci. Pokiaľ účinky vyššej moci netrvajú dlhšie ako 6 mesiacov, zmluvné strany sú povinné dodržať zmluvu, pričom sa lehoty predlžujú o dobu trvania vyššej moci.

10.1.2 Okolnosťami vyššej moci sa rozumejú také okolnosti, ktoré vznikli po podpise zmluvy v dôsledku zo strany zmluvných strán nepredvídaných, nepredvídateľných a neodvrátiteľných udalostí mimoriadneho charakteru, prírodné a podobné katastrofy, výluky a štrajky, ktoré sa neobmedzujú len na jeden závod.

10.1.3 Za prípady vyššej moci sa však nepovažujú:

10.1.3.1 omeškanie dodávky zo strany subdodávateľa;

10.1.3.2 vadnosť nerastov a odliatkov ako i výrobné vady a nepodarky.

10.1.4 V prípade vyššej moci sú zmluvné strany povinné informovať sa faxom v priebehu 10 dní o vzniku a zániku vyššej moci a tiež ich písomne potvrdiť a preukázať. V prípade nedodržania tejto povinnosti nemajú zmluvné strany právo odvolávať sa na vyššiu moc.

## 11. Zmluvné sankcie

11.1 V prípade, že poskytovateľ neodstráni nahlásený problém podľa dohodnutých podmienok tejto zmluvy alebo nenastúpi v dohodnutej lehote na odstránenie problému, je objednávateľ oprávnený fakturovať poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 35,- EUR za každú aj začatú hodinu omeškania s nástupom poskytovateľa na riešenie problému, resp. omeškania vyriešenia problému.

11.2 V prípade nedodržania termínu splatnosti faktúry ani po 14 dňovej čakacej lehote, vzniká poskytovateľovi právo fakturovať úrok z omeškania vo výške 0,1 % z fakturovanej čiastky za každý, aj začatý deň omeškania, avšak najviac 5 % z fakturovanej sumy.

11.3 Zmluvnými pokutami nie je dotknutý nárok na náhradu škody.



[redacted]

## 12. Zodpovednosť za škody a náhrada za škody

12.1 Poskytovateľ zodpovedá za každú škodu, ktorú spôsobí svojim neodborným zásahom, alebo porušením povinnosti. Takéto škody bude v plnej výške znášať poskytovateľ, pokiaľ sa zodpovednosti nezbaví.

12.2 Poskytovateľ zodpovedá za škody, ktoré vzniknú objednávateľovi v súvislosti s plnením povinností a záväzkov poskytovateľa vyplývajúcich z tejto zmluvy a takéto škody musia byť kryté.

## 13. Zodpovednosť za vady predmetu zmluvy

13.1 Poskytovateľ zodpovedá za to, že servisné služby budú vykonané riadne, v súlade so zmluvou a budú mať vlastnosti dohodnuté v zmluve.

## 14. Postúpenie práv a prevod práv

14.1 Žiadna zmluvná strana nesmie postúpiť alebo previesť žiadne práva alebo povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany na akúkoľvek tretiu stranu. Takýto súhlas sa neodôvodnene neodoprie.

## 15. Ukončenie zmluvy

15.1 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy ak:

15.1.1 sa pre poskytovateľa stalo plnenie podstatných zmluvných povinností úplne nemožným. Za podstatné zmluvné povinnosti poskytovateľa sa považuje plnenie zmluvy v požadovanej kvalite a v požadovaných lehotách.

15.1.2 objednávateľ ukončí prevádzku zariadení uvedených v Prílohe č. 2 tejto zmluvy – „Zoznam a popis zariadení"

15.1.3 poskytovateľ postúpi zmluvu bez schválenia objednávateľa;

15.1.4 sa poskytovateľ stane nesolventným, alebo sa voči nemu začalo konkurzné konanie, alebo ide do likvidácie.

15.2 Poskytovateľ môže odstúpiť od zmluvy, ak objednávateľ nezaplatí zmluvnú cenu podľa článkov 4. a 5. zmluvy.

15.3 V prípade, že objednávateľ odstúpi od zmluvy z dôvodov uvedených v bodoch 15.1.1 až 15.1.3, poskytovateľ je povinný po doručení písomného odstúpenia neodkladne vrátiť objednávateľovi alikvótnu čiastku z objednávateľom uhradeného paušálneho ročného poplatku uvedeného v bode 4.1, za obdobie, za ktoré nebudú služby podľa tejto zmluvy poskytované a boli objednávateľom uhradené v rámci ročného paušálneho poplatku.

15.4 Zmluvná strana, ktorá z uvedených dôvodov odstúpi od zmluvy, má právo požadovať od druhej zmluvnej strany náhradu škody, ktorá jej v dôsledku tohto odstúpenia od zmluvy vznikla.

15.5 Odstúpenie od zmluvy musí byť oznámené písomne a doručené druhej zmluvnej strane. Odstúpenie nadobudne účinnosť dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

15.6 Platnosť zmluvy možno ukončiť dohodou zmluvných strán.

## 16. Rozhodcovské konanie a platné právo

16.1 V prípade, že z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou vzniknú spory, zmluvné strany sa zaväzujú, že sa najprv pokúsia také spory pokojne urovnať priateľskou dohodou.

16.2 Ak sa zmluvným stranám nepodarí dosiahnuť dohodu v riešení rozporov, budú všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy, riešené pred Rozhodcovským súdom Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory v Bratislave. Strany sa podrobia rozhodnutiu tohto súdu. Jeho rozhodnutie bude pre strany záväzné. Rozhodcovské konanie bude vedené v slovenskom jazyku podľa slovenského práva.

## 17. Záverečné ustanovenia

17.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto zmluva bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register"), ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zmluva nadobúda účinnosť nasledujúci deň po zverejnení zmluvy v registri.

17.2 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2017.

17.3 Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia platnou legislatívou Slovenskej republiky, najmä Obchodným zákonníkom.

17.4 Zmluvu bude možné meniť alebo dopĺňať len písomnými, postupne číslovanými dodatkami, schválenými obidvoma zmluvnými stranami.

17.5 Ak ktorékoľvek z ustanovení tejto zmluvy stratí platnosť, ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú v platnosti nezmenené.

17.6 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy, a to nasledovné:

Príloha č. 1 – **„Definícia poskytovaných služieb"**
Príloha č. 2 – **„Zoznam a popis zariadení"**
Príloha č. 3 – **„Cenová špecifikácia"**
Príloha č. 4 – **„Zoznam kontaktných osôb"** oprávnených konať v zmysle predmetu tejto zmluvy zo strany objednávateľa
Príloha č. 5 – **„Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci"**

17.7 Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že tento právny úkon urobili slobodne a voľne a podpísaním tejto zmluvy vyslovujú s ňou svoj súhlas.

17.8 Táto zmluva je vyhotovená v 4 (štyroch) originálnoch, z toho 2 originály pre objednávateľa a 2 originály pre poskytovateľa.

V Bratislave, dňa [redacted]

Za objednávateľa:

[redacted]

Ing. Miroslav Bartoš
riaditeľ

[redacted]

V Bratislave, dňa [redacted]

Za poskytovateľa:

[redacted]

Ing. Emil Fitoš
konateľ

[redacted]

**Príloha č. 1**
**servisnej zmluvy**

# Definícia poskytovaných služieb

1. **Servisná podpora** – balík služieb zabezpečujúci riešenie problémov pri prevádzke hardvéru, virtualizačného prostredia, operačného systému a sieťových funkcií zariadení objednávateľa.
   1.1. **Telefonická podpora** – počtom neobmedzená telefonická podpora pre nahlasovanie problémov, riešenie problémov a informovanie o stave riešenia nahláseného problému počas prevádzkovej doby 8:00 – 17:00 h počas pracovných dní. Je súčasťou Servisnej podpory a je zahrnutá do paušálneho poplatku.
   1.2. **Reakčná doba** - čas, ktorý uplynie od nahlásenia problému kontaktnou osobou objednávateľa po nástup poskytovateľa na riešenie nahláseného problému. Lehota pre túto službu je 24 hodín od nahlásenia problému. Je súčasťou Servisnej podpory a je zahrnutá do paušálneho poplatku.
   1.3. **Asistencia na mieste** - počtom neobmedzená asistencia servisného technika na mieste, v prípade, že nahlásený problém nie je možné vyriešiť telefonicky. Služba je súčasťou Servisnej podpory a je zahrnutá do paušálneho poplatku.
   1.4. **Garancia riešenia** – služba zabezpečujúca vyriešenie nahláseného problému tak, aby bolo zariadenie vrátené do prevádzkyschopného stavu, opravou, výmenou vadného komponentu, alebo poskytnutím porovnateľného náhradného zariadenia na čas opravy, v prípade, ak nie je možné vadný komponent, resp. zariadenie vymeniť v zmluvne dohodnutých lehotách.
   Služba pokrýva všetky náklady na prácu a materiál použitý na opravu, výmenu alebo poskytnutie náhradného riešenia. Služba musí byť zrealizovaná v priestoroch, kde sa dané zariadenie nachádza a zariadenie musí byť uvedené do prevádzkyschopného stavu do 48 hodín od nahlásenia problému. Služba je súčasťou Servisnej podpory a je zahrnutá do paušálneho poplatku.
   1.5. **Profylaktické práce** – súčasťou služby je odstránenie usadeného prachu, vizuálna kontrola, kontrola funkčnosti jednotlivých komponentov, aktualizácia firmware všetkých hardvérových komponentov, aktualizácia driverov a aplikácia opravných záplat. Služba je poskytovaná 1x ročne v rámci pracovného času 8:00 – 17:00. V prípade, že budú vydané aktualizácie, ktoré je potrebné nasadiť urýchlene, je poskytovateľ povinný tieto nainštalovať aj mimo ročnej periódy. Služba je súčasťou Servisnej podpory a je zahrnutá do paušálneho poplatku.

2. **Ostatné služby** – služby poskytované nad rámec služieb poskytovaných v rámci Servisnej podpory na základe požiadavky objednávateľa
   - činnosti súvisiace so systémovou údržbou zariadení
   - konzultácie
   - inštalácie, zmeny konfigurácie

Cenník Ostatných služieb je súčasťou Prílohu č. 3 tejto zmluvy

**Príloha č. 2**
**servisnej zmluvy**

# Zoznam a popis zariadení

## Zariadenie č. 1 (Servisná podpora od 01. 01. 2015)

**Disk Array - DS4700** (16x 146GB 15K FC 4GB HDD)

| PN | Popis | Počet | SN |
|---|---|---|---|
| 181470H | DS4700 Express Model 70 (2 GB Cache, 1 GB per controller, 2 partitions enabled, Windows Host Kit) | 1 | [redacted] |
| 40K6820 | 146.8GB 4Gbps 15K FC E-DDM HDD | 16 | |

## Zariadenie č. 2 (Servisná podpora od 01. 01. 2015)

**Disk Array DS4700 Model 72** (48x 146GB 15K FC 4GB HDD, Flash/Volume Copy, Mirror)

| PN | Popis | Počet | SN |
|---|---|---|---|
| | DS4700 Express Model 72 (4 GB Cache, 2 GB per controller, 8 partitions, 3 EXPs, Windows | 1 | [redacted] |
| | IBM System Storage DS4000 EXP810 Storage Expansion Unit | 2 | |
| | 146.8GB 4Gbps 15K FC E-DDM HDD | 48 | |
| | DS4700 VMware ESX Host Kit option | 1 | |
| | DS4700 Enh. Remote Mirror | 1 | |
| | DS4700 Flash/VolumeCopy | 1 | |
| | DS4700 FC/SATA Enclosure Intermix | 1 | |
| | 4 Gbps SW SFP Transceiver 4 Pack | 2 | |

## Zariadenie č. 3 (Servisná podpora od 01. 01. 2015)

**Disk Array DS4700 Model 72** (48x 146GB 15K FC 4GB HDD, Flash/Volume Copy, Mirror)

| PN | Popis | Počet | SN |
|---|---|---|---|
| | DS4700 Express Model 72 (4 GB Cache, 2 GB per controller, 8 partitions, 3 EXPs, Windows | 1 | [redacted] |
| | IBM System Storage DS4000 EXP810 Storage Expansion Unit | 2 | |
| | 146.8GB 4Gbps 15K FC E-DDM HDD | 48 | |
| | DS4700 VMware ESX Host Kit option | 1 | |
| | DS4700 Enh. Remote Mirror | 1 | |
| | DS4700 Flash/VolumeCopy | 1 | |
| | DS4700 FC/SATA Enclosure Intermix | 1 | |
| | 4 Gbps SW SFP Transceiver 4 Pack | 2 | |

## Zariadenie č. 4 (Servisná podpora od nadobudnutia účinnosti zmluvy)

**EXP810 Storage Backup**

| PN | Popis | Počet | SN |
|---|---|---|---|
| 181281H | Expansion Unit | 1 | [redacted] |
| 44X2458 | 1000 GB/7.2K SATA EV-DDM | 16 | |
| 26K7941 | SW 4 Gbps SFP transceiver pair | 1 | |
| 39M5696 | 1m Fiber Optic Cable LC-LC | 2 | |

**Zariadenenie č. 5** (Servisná podpora od nadobudnutia účinnosti zmluvy)

**EXP810 Storage Backup**

| PN | Popis | Počet | SN |
|---|---|---|---|
| 181281H | Expansion Unit | 1 | [redacted] |
| 44X2458 | 1000 GB/7.2K SATA EV-DDM | 16 | |
| 26K7941 | SW 4 Gbps SFP transceiver pair | 1 | |
| 39M5696 | 1m Fiber Optic Cable LC-LC | 2 | |

**Zariadenie č. 6** (Servisná podpora od nadobudnutia účinnosti zmluvy)

**Backup Server** (2xQC 5507, 8GB RAM, 6x300GB 10k SAS HDD, 4xNIC, 2xFC 8Gbps, redundant power, RSA, 3Y 24x7 24h Fix support)

| PN | Popis | Počet | SN |
|---|---|---|---|
| 7945B2G | x3650 M3, Xeon 4C E5507 80W 2.26GHz/800MHz/4MB, 1x4GB, O/Bay 2.5in HS SAS/SATA, SR M1015, 675W p/s, Rack | 1 | [redacted] |
| 59Y4016 | Intel Xeon 4C Processor Model E5507 80W 2.26GHz/800MHz/4MB | 1 | |
| 49Y1435 | 4GB (1x4GB, 2Rx4, 1.5V) PC3-10600 CL9 ECC DDR3 1333MHz LP RDIMM | 1 | |
| 42D0637 | IBM 300 GB 2.5in SFF Slim-HS 10K 6Gbps SAS HDD | 6 | |
| 59Y3825 | Hot-swap SAS SATA 8 Pack HDD Enablement Kit (w/ 6 Gbps expander) | 1 | |
| 46M0829 | ServeRAID M5015 SAS/SATA Controller | 1 | |
| 68Y7396 | ServeRAID M5000 Series Battery Remote Mount Cable | 1 | |
| 42D0501 | QLogic 8Gb FC Single-port HBA for IBM System x | 2 | |
| 46M1076 | Dual Port 1Gb Ethernet Daughter Card | 1 | |
| 46M0902 | IBM UltraSlim Enhanced SATA Multi-Burner | 1 | |
| 46M1075 | IBM 675W Redundant AC Power Supply | 1 | |
| 43V6147 | IBM Single Cable USB Conversion Option (UCO) | 1 | |

**Zariadenie č. 7** (Servisná podpora od nadobudnutia účinnosti zmluvy)

**Pásková knižnica - TS3200** (2xLTO5 FC mechanika)

| PN | Popis | Počet | SN |
|---|---|---|---|
| 35734UL | TS3200 Tape Library Model L4U Driveless | 1 | [redacted] |
| 23R7262 | 3573 Additional Power Supply | 1 | |
| 46X2682 | LTO Ultrium 5 Fibre Channel Drive | 2 | |
| 23R6998 | 3573 Rack Mount Kit | 1 | |

**Zariadenie č. 8** (Servisná podpora od nadobudnutia účinnosti zmluvy)

**IBM Express x3250 M3**

| PN | Popis | Počet | SN |
|---|---|---|---|
| 4252K2G | IBM Express x3250 M3<br>Core 2C i3-530 2.93GHz/1333MHz/4MB, 1x2GB,<br>O/Bay HS 3.5in SATA/SAS, SR BR10il, Multi-Burner, 351W p/s, Rack | 1 | [redacted] |
| 49Y3734 | Express 2GB (1x2GB, Dual Rank x8) PC3-10600 ECC DDR3 1333Mhz LP UDIMM | 1 | |
| 41Y8236 | Express IBM Server 1 TB 7200 SATA 3.5in HS | 2 | |

**Zariadenie č. 9** (Servisná podpora od nadobudnutia účinnosti zmluvy)

**IBM Express x3250 M3**

| PN | Popis | Počet | SN |
|---|---|---|---|
| 4252K2G | IBM Express x3250 M3<br>Core 2C i3-530 2.93GHz/1333MHz/4MB, 1x2GB,<br>O/Bay HS 3.5in SATA/SAS, SR BR10il, Multi-Burner, 351W p/s, Rack | 1 | [redacted] |
| 49Y3734 | Express 2GB (1x2GB, Dual Rank x8) PC3-10600 ECC DDR3 1333Mhz LP UDIMM | 1 | |
| 41Y8236 | Express IBM Server 1 TB 7200 SATA 3.5in HS | 2 | |

**Zariadenie č. 10** (Servisná podpora od nadobudnutia účinnosti zmluvy)

**IBM Express x3250 M3**

| PN | Popis | Počet | SN |
|---|---|---|---|
| 4252K2G | IBM Express x3250 M3<br>Core 2C i3-530 2.93GHz/1333MHz/4MB, 1x2GB,<br>O/Bay HS 3.5in SATA/SAS, SR BR10il, Multi-Burner, 351W p/s, Rack | 1 | [redacted] |
| 49Y3734 | Express 2GB (1x2GB, Dual Rank x8) PC3-10600 ECC DDR3 1333Mhz LP UDIMM | 1 | |
| 41Y8236 | Express IBM Server 1 TB 7200 SATA 3.5in HS | 2 | |

**Zariadenie č. 11** (Servisná podpora od nadobudnutia účinnosti zmluvy)

**IBM Express x3250 M3**

| PN | Popis | Počet | SN |
|---|---|---|---|
| 4252K2G | IBM Express x3250 M3<br>Core 2C i3-530 2.93GHz/1333MHz/4MB, 1x2GB,<br>O/Bay HS 3.5in SATA/SAS, SR BR10il, Multi-Burner, 351W p/s, Rack | 1 | [redacted] |
| 49Y3734 | Express 2GB (1x2GB, Dual Rank x8) PC3-10600 ECC DDR3 1333Mhz LP UDIMM | 1 | |
| 41Y8236 | Express IBM Server 1 TB 7200 SATA 3.5in HS | 2 | |

**Príloha č. 3**
**servisnej zmluvy**

# Cenová špecifikácia

## Ročný paušálny poplatok za Servisnú podporu:

| *Zariadenie* | *Názov zariadenia* | *Servisná podpora od* | *Cena za ročný paušálny poplatok v EUR bez DPH* |
|---|---|---|---|
| Zariadenie č. 1 | Disk Array - DS4700 | 01.01.2015 | 7 329,80 € |
| Zariadenie č. 2 | Disk Array DS4700 Model 72 | 01.01.2015 | 19 091,00 € |
| Zariadenie č. 3 | Disk Array DS4700 Model 72 | 01.01.2015 | 19 091,00 € |
| Zariadenie č. 4 | EXP810 Storage Backup | od nadobudnutia účinnosti zmluvy | 5 536,40 € |
| Zariadenie č. 5 | EXP810 Storage Backup | od nadobudnutia účinnosti zmluvy | 5 536,40 € |
| Zariadenie č. 6 | Backup Server | od nadobudnutia účinnosti zmluvy | 718,00 € |
| Zariadenie č. 7 | Pásková knižnica TS3200 | od nadobudnutia účinnosti zmluvy | 4 390,20 € |
| Zariadenie č. 8 | IBM Express x3250 M3 | od nadobudnutia účinnosti zmluvy | 324,30 € |
| Zariadenie č. 9 | IBM Express x3250 M3 | od nadobudnutia účinnosti zmluvy | 324,30 € |
| Zariadenie č. 10 | IBM Express x3250 M3 | od nadobudnutia účinnosti zmluvy | 324,30 € |
| Zariadenie č. 11 | IBM Express x3250 M3 | od nadobudnutia účinnosti zmluvy | 324,30 € |
| **Cena celkom za ročný paušálny poplatok:** | | | **62 990,00 €** |

## Cenník ostatných služieb:

| *P.č.* | *Služba* | *Cena v EUR bez DPH za 1 hod* |
|---|---|---|
| 1. | činnosti súvisiace so systémovou údržbou zariadení | 95,-EUR |
| 2. | konzultácie | 95,-EUR |
| 3. | inštalácie, zmeny konfigurácie | 95,-EUR |

**Príloha č. 4**
**servisnej zmluvy**

# Zoznam kontaktných osôb

oprávnených konať v zmysle predmetu tejto zmluvy zo strany objednávateľa

| Kontaktná osoba | Telefón | e-mail |
|---|---|---|
| [redacted] | | |
| | | |
| | | |
| | | |



[redacted]

**Príloha č. 5**
**servisnej zmluvy**

# Podmienky pre zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ochrany pred požiarmi a vstupného režimu osôb a vozidiel

**Objednávateľ:** **Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik**
Ivanská cesta 93
823 07 Bratislava
[redacted]

**Poskytovateľ:** **Atos IT Solutions and Services s.r.o.**
Dúbravská cesta 4/1714
841 04 Bratislava
zástupca poskytovateľa: Ing. Emil Fitoš, konateľ

## I. Úvodné ustanovenie

1. Poskytovateľ zodpovedá objednávateľovi za plnenie ďalej uvedených podmienok svojimi zamestnancami a osobami, ktoré sa s jeho vedomím zdržiavajú alebo konajú činnosť v priestoroch objednávateľa.

## II. Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci

1. Poskytovateľ je povinný dodržiavať predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci. Je zodpovedný za úrazy a škody, ktoré vzniknú porušením, alebo zanedbaním bezpečnostných predpisov a noriem.
2. Poskytovateľ je povinný dodržiavať pokyny objednávateľa v oblasti bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci. V prípade zistenia porušovania zásad BOZP zamestnancami alebo inými osobami konajúcimi pre poskytovateľa, je tento povinný urobiť nápravu podľa pokynov objednávateľa, vrátane rešpektovania zákazov práce, či vykázania porušovateľov. Týmto nie sú dotknuté oprávnenia orgánov štátneho odborného dozoru nad bezpečnosťou práce a ostatných kontrolných orgánov v tejto oblasti dané všeobecne záväznými právnymi predpismi.
3. Pre poskytovateľa platia tieto základné bezpečnostné pokyny:
   a) Poskytovateľ je povinný vykonať opatrenia na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci so zreteľom na všetky okolnosti činností, ktoré poskytovateľ alebo jeho zamestnanci vykonávajú, zabezpečiť, aby stroje, zariadenia, materiály, nástroje a pracovné postupy neohrozovali bezpečnosť a zdravie pri práci vlastných zamestnancov, zamestnancov objednávateľa, ako aj ostatných osôb, ktoré sa oprávnene zdržiavajú v priestoroch objednávateľa alebo v ich blízkosti.
   b) Poskytovateľ je v prípade zistenia ohrozenia bezpečnosti a zdravia osôb povinný informovať o takomto ohrození objednávateľa a pokiaľ je takéto ohrozenie spôsobené okolnosťami súvisiacimi s činnosťou poskytovateľa, zabezpečiť odstránenie takého ohrozenia na vlastné náklady. V ostatných prípadoch je povinný takéto ohrozenie odstrániť objednávateľ na vlastné náklady a poskytovateľ je v miere nevyhnutnej na odstránenie takého ohrozenia povinný poskytnúť súčinnosť.
   c) Poskytovateľ je povinný zabezpečiť pre svojich zamestnancov a iné osoby konajúce pre poskytovateľa a zdržiavajúce sa v priestoroch objednávateľa s jeho súhlasom poučenie, školenie, preškolenie a oboznámenie s predpismi, pokynmi a pravidlami na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v rozsahu požadovanom všeobecne záväznými predpismi.


[redacted]

d) Zamestnanci poskytovateľa sú povinní používať pri práci stanovené osobné ochranné prostriedky a pomôcky. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť pre svojich zamestnancov osobné ochranné pracovné prostriedky a pomôcky, a taktiež vyžadovať a kontrolovať ich používanie.

e) Ak budú poskytovateľom vykonávané práce, ktoré by mohli zasiahnuť do prevádzky objednávateľa, je poskytovateľ povinný vopred oznámiť objednávateľovi informáciu o rozsahu práce a určenia miesta a dohodnúť podmienky na zaistenie BOZP svojich zamestnancov, aj zamestnancov objednávateľa. Cieľom je zaistiť bezpečnosť zamestnancov poskytovateľa i objednávateľa.

f) Zamestnanci poskytovateľa zodpovedajú za poriadok a čistotu v priestoroch objednávateľa, v ktorých vykonávajú pracovné alebo obdobné činnosti pre objednávateľa.

g) Zamestnanci poskytovateľa sa môžu zdržiavať len na určených pracoviskách a v prevádzkach či priestoroch objednávateľa, kde plnia svoje pracovné povinnosti a kde boli poučení o bezpečnosti práce a možnostiach vzniku úrazu. Pri vstupe na tieto pracoviská, do sociálnych zariadení a pod. môžu používať len komunikácie, ktoré sú na tento účel určené. Vstupovať do ostatných priestorov objednávateľa alebo zdržiavať sa tam môžu len s predchádzajúcim súhlasom objednávateľa a sprevádzaní určeným oprávneným zamestnancom objednávateľa.

h) Vodiči dopravných prostriedkov poskytovateľa, ktorí zaisťujú dopravu v sídle objednávateľa a jeho prevádzok, sú okrem všeobecne záväzných predpisov povinní rešpektovať tiež vnútorné značenia a pravidlá prevádzky na komunikáciách objednávateľa a v prípade pohybu v areáli letiska aj predpisy, smernice a pokyny, platné pre areál letiska.

i) Skládky a drobné ukladanie stavebného a podobného materiálu môže poskytovateľ vykonávať len v priestoroch, ktoré k tomu boli určené určeným zamestnancom objednávateľa, a to v súlade s príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných predpisov a noriem.

j) Poskytovateľ nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa skladovať látky, tovar alebo materiál, pre ktorého dopravu, skladovanie a manipuláciu platia osobitné predpisy. Jedná sa hlavne o výbušniny, zbrane a strelivo, jedy a podobné látky, horľaviny, látky ohrozujúce život alebo zdravie osôb alebo ohrozujúce životné prostredie a pod. O prípadnom skladovaní takýchto látok musí byť medzi objednávateľom a poskytovateľom vopred uzavretá písomná dohoda, v ktorá musia obsahovať všetky podmienky, stanovené vo všeobecne záväzných predpisoch, osobitných predpisoch a normách, ako aj predpisoch a smerniciach objednávateľa. Súčasťou takejto dohody musia byť aj vyjadrenia dotknutých orgánov štátnej správy a orgánov štátneho odborného dozoru pre príslušnú oblasť. Tieto vyjadrenia a stanoviská vopred obstaráva a na vlastné náklady zabezpečuje poskytovateľ.

4. Poskytovateľ je povinný dodržiavať ustanovenia predpisov o evidencii a registrácii pracovných úrazov.

## III. Ochrana pred požiarmi

1. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť dodržiavanie predpisov o ochrane pred požiarmi, plniť z nich vyplývajúce príkazy, zákazy a pokyny a to svojimi zamestnancami, ako aj osobami, ktoré sa s jeho vedomím zdržiavajú alebo vykonávajú činnosti v priestoroch objednávateľa a vykonávať pravidelnú kontrolu ich plnenia. Objednávateľ je oprávnený vykonávať kontroly dodržiavania predpisov o ochrane pred požiarmi. V prípade podozrenia zo vzniku požiaru môže objednávateľ vykonať mimoriadnu protipožiarnu prehliadku. Poskytovateľ je povinný poskytnúť pri vykonávaní kontrol plnú súčinnosť. Týmto nie sú dotknuté oprávnenia orgánov vykonávajúcich štátny požiarny dozor dané všeobecne záväznými právnymi predpismi. Poskytovateľ zodpovedá za škody, ktoré vzniknú nedodržaním predpisov o ochrane pred požiarmi.

2. Poskytovateľ nesmie bez písomného súhlasu objednávateľa inštalovať alebo používať v priestoroch objednávateľa technické alebo technologické stroje, prístroje a zariadenia. vrátane ručného prenosného zariadenia, predlžovacích šnúr a drobných elektrických spotrebičov a zariadení (ďalej len „elektrických spotrebičov"). Pripojiť akýkoľvek elektrický spotrebič do elektrickej siete môže poskytovateľ len pri dodržaní nasledujúcich podmienok:

a) Poskytovateľ písomne požiada prostredníctvom určeného zamestnanca objednávateľa o pripojenie elektrických spotrebičov do siete v časovom predstihu minimálne 3 týždne, pričom žiadosť musí obsahovať druh elektrického spotrebiča (vŕtačka, počítač a pod.), príkon elektrického spotrebiča podľa údaja na štítku a označenie, resp. popis miestností a priestorov, v ktorých má byť elektrický spotrebič pripojený do elektrickej siete, prípadne ďalšie požiadavky spojené s jeho prevádzkou.

b) Poskytovateľ bude pripájať do elektrickej siete objednávateľa len tie elektrické spotrebiče, ktoré mu objednávateľ písomne odsúhlasil a len na miestach pripojenia, ktoré mu objednávateľ určil pri dodržaní všetkých podmienok a obmedzení uvedených v súhlase s pripojením elektrického spotrebiča poskytovateľa do elektrickej siete objednávateľa.

c) Povolené elektrické spotrebiče môže poskytovateľ používať len v stanovenom pracovnom čase, Poskytovateľ musí určiť zodpovednú osobu a zabezpečiť vypnutie elektrických spotrebičov v mimopracovnom čase alebo v čase neprítomnosti osôb v priestore objednávateľa; vypínanie sa netýka spotrebičov, u ktorých je schválená alebo obvyklá trvalá prevádzka pri dodržaní bezpečnostných predpisov.

d) V priestoroch objednávateľa budú používané len spotrebiče, ktoré majú platný certifikát štátnej skúšobne, resp. osvedčenie o zhode výrobku.

e) Pri ich inštalovaní, umiestnení a zabezpečení budú dodržané všetky všeobecne záväzné predpisy a normy.

f) Súčet príkonu elektrických spotrebičov pripojených na jednotlivé obvody elektrickej siete v objekte nepresiahne predpísané hodnoty zaťaženia elektrickej siete podľa príslušných predpisov a noriem.

g) Výnimočne je možné pripojiť elektrický spotrebič poskytovateľa do elektrickej inštalácie objednávateľa na základe ústneho súhlasu určeného zamestnanca objednávateľa aj bez predchádzajúceho písomného súhlasu z dôvodu likvidácie havárie alebo likvidácie jej následkov.

3. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie pravidelnej kontroly stavu všetkých technických a technologických zariadení z hľadiska ochrany pred požiarmi, ktoré sú v jeho vlastníctve, a ktoré so súhlasom objednávateľa bude používať v jeho priestoroch. Táto povinnosť sa týka i všetkých prenosných a obdobných elektrických, plynových a iných zariadení. Poskytovateľ je povinný na požiadanie predložiť písomný doklad o vykonaných kontrolách uvedených zariadení. Objednávateľ zabezpečuje vykonávanie pravidelnej kontroly všetkých technických a technologických zariadení, ktoré sú základnou súčasťou stavieb. Poskytovateľ nesmie bez predchádzajúceho súhlasu určeného zamestnanca objednávateľa zasahovať do uvedených zariadení.

4. Poskytovateľ je povinný vykonať podľa predpisov o ochrane pred požiarmi opatrenia na zabezpečenie ochrany pred požiarmi na miestach so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru, pri činnostiach spojených so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru alebo v čase zvýšeného nebezpečenstva vzniku požiaru. O takýchto činnostiach je povinný informovať objednávateľa, ako aj osoby, ktorých by sa takáto činnosť dotýkala, v dostatočnom predstihu.

5. Poskytovateľ zabezpečí taký kľúčový režim, aby bol umožnený prístup do priestorov objednávateľa, v ktorých vykonáva poskytovateľ pracovné alebo obdobné činnosti pre objednávateľa, v prípade vzniku požiaru i v mimopracovnom čase.

6. Objednávateľ má zriadené ohlasovne požiarov pre svoje objekty takto::
   a) Prístavok k hangáru „A", JSRLP, Unimobunky v areáli letiska M. R. Štefánika, Bratislava:
   Ohlasovňa požiarov je v miestnosti SBS na prízemí objektu JSRLP.
   **Telefónne číslo je 02 / 4857 1333 alebo kl. 1333.**
   **Ohlásiť požiar je možné aj ktorémukoľvek pracovníkovi SBS.**
   b) APP/TWR Štefánik v areáli letiska M. R. Štefánika, Bratislava:
   Ohlasovňa požiarov je v miestnosti SBS na prízemí objektu APP/TWR Štefánik (Veža).
   **Telefónne číslo: 02 / 3303 3156 alebo kl. 9892.**
   **Ohlásiť požiar je možné aj ktorémukoľvek pracovníkovi SBS.**
   c) Administratívno-prevádzková budova a parkovací dom (APB), Ivanská cesta 93, Bratislava:
   Ohlasovňa požiarov je v miestnosti SBS na prízemí pri prechode z administratívnej budovy do prevádzkovej budovy.
   **Telefónne číslo: 02 / 4857 1112 alebo kl. 1112.**
   Ohlásiť požiar je možné aj ktorémukoľvek pracovníkovi SBS.
7. Poskytovateľ je povinný oboznámiť svojich zamestnancov a prípadne i osoby, zdržiavajúce sa v priestoroch objednávateľa s vedomím poskytovateľa, o spôsobe oznámenia požiaru podľa požiarno-poplachových smerníc.
8. Poskytovateľ je povinný oznámiť bezodkladne objednávateľovi každý požiar, ktorý vznikol v priestoroch objednávateľa.
9. Poskytovateľ je povinný zabezpečovať odbornú prípravu a školenie o ochrane pred požiarmi svojich zamestnancov a v prípade potreby i u osôb, ktoré sa zdržiavajú s jeho vedomím v priestoroch objednávateľa alebo tam konajú činnosti.
10. Poskytovateľ je povinný v priestoroch objednávateľa v spolupráci s objednávateľom a s jeho súhlasom, určiť vzhľadom na charakter vykonávaných prác miesta s zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru a označiť ich príslušnými príkazmi, zákazmi a pokynmi podľa predpisov o ochrane pred požiarmi. Ďalej je povinný trvalo udržiavať voľné únikové cesty, únikové východy a zásahové cesty, nástupné plochy a prístup k nim, ako aj prístup k uzáverom rozvodných zariadení elektrickej energie, plynu, vody, k požiarnotechnickým zariadeniam, zariadeniam na vyhlásenie požiarneho poplachu, požiarnym vodovodom, ďalším vecným prostriedkom ochrany pred požiarmi a pod.
11. Pokiaľ je v priestoroch objednávateľa inštalovaná elektrická požiarna signalizácia napojená na signalizačný pult stálej služby objednávateľa alebo hasičskej jednotky, poskytovateľ je povinný umožniť vstup do takýchto priestorov v prípadoch signalizácie požiarneho poplachu alebo podozrenia na vznik požiaru. Táto povinnosť poskytovateľa platí aj pre priestory bez elektrickej požiarnej signalizácie v prípadoch, kedy je priestor objednávateľa uzatvorený (napr. mimopracovnom čase) a je podozrenie na vznik požiaru.
12. Poskytovateľ je povinný dodržiavať pri skladovaní, ukladaní a pri manipulácii s horľavými látkami požiadavky o ochrane pred požiarmi ustanovené vo všeobecne záväzných právnych predpisoch.

## IV. Režim pre vstup a pohyb osôb a vjazd a pohyb vozidiel

1. Vstup osôb do areálu letiska je možný za týchto podmienok:
   a) zamestnanci poskytovateľa vstupujú do areálu letiska na základe dočasného povolenia k vstupu (pre externých zamestnancov), vydaného prevádzkovateľom letiska,
   b) dočasné povolenie k vstupu sa vybavujú prostredníctvom určeného zamestnanca objednávateľa a schvaľujú príslušným útvarom prevádzkovateľa letiska,
   c) zamestnanci poskytovateľa ako aj ostatné osoby, sú povinné dodržiavať príkazy a pokyny členov Útvaru letiskovej ochrany a na požiadanie preukázať svoju totožnosť,
   d) je zakázané pohybovať sa mimo určených priestorov, zvlášť po plochách pre pohyb leteckej a zvláštnej techniky. Osoby poskytovateľa sa môžu pohybovať v priestoroch objednávateľa len na základe prenosného návštevníckeho vstupného povolenia pre peších alebo pre motorové vozidlá,



[redacted]

e) Poskytovateľ je povinný zabezpečiť, aby:
- boli odobraté dočasné povolenia k vstupu zamestnancom poskytovateľa pri ukončení pracovného pomeru alebo obchodného vzťahu s objednávateľom a vrátené útvaru, ktorý ich vyhotovil
- boli včas vystavovateľovi dočasného povolenia k vstupu oznámené všetky skutočnosti, ktoré menia pôvodné vstupné povolenie, zvlášť čo sa týka účelu, platnosti a priestoru vstupu;

f) Poskytovateľ zodpovedá za všetky škody, ktoré vzniknú neoprávneným použitím alebo zneužitím vstupných povolení jeho zamestnancami, ako aj za škody, ktoré vzniknú osobám alebo na majetku objednávateľa alebo ostatných osôb alebo firiem v priestoroch letiska v dôsledku neoprávneného vstupu svojich zamestnancov.

2. Vstup osôb do areálu Administratívno-prevádzkovej budovy (APB) v Bratislave je možný za týchto podmienok:
a) zamestnanci poskytovateľa vstupujú do areálu APB na základe dočasného povolenia k vstupu (pre externých zamestnancov), vydaného zodpovedným zamestnancom LPS SR, š.p.,
b) dočasné povolenia k vstupu sa vybavujú prostredníctvom určeného zamestnanca objednávateľa a schvaľujú príslušným útvarom LPS SR, š. p.;
c) zamestnanci poskytovateľa ako aj ostatné osoby, sú povinné dodržiavať príkazy a pokyny príslušných vedúcich zamestnancov pracovísk a na požiadanie preukázať svoju totožnosť;
d) je zakázané pohybovať sa mimo určených priestorov, zvlášť v objekte prevádzkovej budovy. Osoby poskytovateľa sa môžu pohybovať v priestoroch objednávateľa len na základe prenosného návštevníckeho vstupného povolenia pre peších alebo pre motorové vozidlá;

3. Pre pohyb vozidiel platia tieto všeobecné pokyny:
a) vjazd vozidiel do areálu letiska je možný len na povolenie vydávané príslušným útvarom prevádzkovateľa letiska podľa osobitných predpisov; na vjazd vozidiel do areálu APB v Bratislave je potrebné povolenie vydané príslušným zamestnancom LPS SR, š. p.
b) povolenia k vjazdu vozidiel sa vybavujú prostredníctvom určeného zamestnanca objednávateľa a schvaľujú príslušným útvarom prevádzkovateľa letiska;
c) povolenia na vjazd do APB v Bratislave sa vybavujú prostredníctvom určeného zamestnanca LPS SR, š.p.
d) V areáli letiska a v areáli APB v Bratislave sú vodiči povinní:
- dodržiavať ustanovenia pravidiel cestnej premávky, ustanovenia miestnych dopravných prevádzkových poriadkov, stanovené obmedzenie rýchlosti,
- venovať zvlášť zvýšenú pozornosť pohybu chodcov v areáli a na komunikáciách,
- neparkovať na pohotovostných komunikáciách letiska,
- pohybovať sa vozidlom len po určených komunikáciách,
- v parkovacom dome je, s výnimkou 4. nadzemného podlažia, zakázané parkovanie motorových vozidiel poháňaných LPG

V Bratislave, dňa ..[redacted]

[redacted]

Za po[redacted]

.....

In[redacted]

k[redacted]



[redacted]